

9. CIJENE

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Cijene industrijskih proizvoda pri proizvođačima prikupljaju se prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda (NIP-u) i Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (NKD-u 2002.), a dostavljaju ih svakog mjeseca izabrane pravne osobe iz područja C, D i E. Odabir pravnih osoba izvršen je prema njihovu udjelu u proizvodnji pojedinih proizvoda. Za praćenje cijena izabrani su najvažniji proizvodi iz svakog odjeljka, tj. proizvodi s najvećom prodajom na domaćem tržištu.

Od siječnja 2002. primjenjuje se struktura na osnovi bruto dodane vrijednosti iz Godišnjeg izvještaja industrije (IND-21) za 2000. Na razini skupine proizvoda ponderi su vrijednost realizacije umanjene za izvoz. Ponderacijski sustav mijenja se svakih pet godina, a svake godine ponderi se djelomično korigiraju za promjene nastale u kretanju cijena.

Iz podataka o cijenama izračunavaju se individualni indeksi za svaki reprezentativni proizvod stavljanjem u odnos cijene tekućeg razdoblja s cijenama u baznom razdoblju (prosinac prethodne godine). Iz individualnih indeksa cijena vaganom aritmetičkom sredinom izračunavaju se agregatni indeksi, tj. indeksi grupe, odjeljaka, potpodručja te ukupan indeks prema modificiranoj Laspeyresovoj formuli.

Cijene poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima – mjesečno se iz obrade statističkih istraživanja prema NKD-u 2002. o prodaji i otkupu poljoprivrednih proizvoda i proizvoda ribarstva preuzimaju ostvarene prosječne cijene (vrijednost prodaje ili otkupa pojedinih proizvoda podijeljena s količinom proizvoda) po kojima su pravne osobe prodale proizvode iz vlastite proizvodnje i otkupne cijene po kojima su ih otkupljivale od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava.

Od siječnja 1999. na osnovi prikupljenih i obrađenih statističkih istraživanja o prodaji i otkupu poljoprivrednih proizvoda i proizvoda ribarstva prema NKD-u izračunavali su se indeksi cijena poljoprivrednih proizvoda i proizvoda ribarstva pri proizvođačima ponderirani sa strukturom vrijednosti prodaje i otkupa u 1998.

Od siječnja 2002. ponderi predstavljaju strukturu trogodišnjeg prosjeka vrijednosti prodaje i otkupa 1999., 2000. i 2001.

Do prosinca 1998. opći indeksi cijena poljoprivrede i po granama djelatnosti izračunavani su prema JKD-u te su u ljetopisima do 1999. iskazane takve serije indeksa cijena, a u kasnijim ljetopisima prema NKD-u 2002. zbog drugačijeg obuhvata (u NKD-u 2002. ribarstvo je izdvojeno u zasebno područje, a poljoprivreda je zajedno sa šumarstvom i lovom).

Radi usporedivosti s prijašnjim indeksom cijena poljoprivrednih proizvoda pri proizvođačima od 1999. izračunava se i ukupan indeks za poljoprivredu i ribarstvo, a od 2002. i ukupan indeks za poljoprivredu i šumarstvo.

Za indeks potrošačkih cijena maloprodajne cijene prikupljaju snimatelji cijena na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet lokacija (gradova) u Republici Hrvatskoj (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik i Varaždin) odabranih prema kriteriju broja stanovnika i reprezentativnosti za pojedinu statističku regiju.

Većina cijena snima se lokalno, a centralno se prikupljaju cijene državnih monopola i nacionalno homogene cijene. Za proizvode čije se cijene snimaju lokalno snimatelji dobivaju tzv. labave specifikacije, a snimatelji u početku samostalno izabiru konkretan proizvod čiju će cijenu snimiti na prodajnome mjestu. Kako bi se osiguralo da snimatelji potom iz mjeseca u mjesec snimaju cijene istih proizvoda te kako bi se moglo pratiti koje proizvode izabiru na terenu, snimatelji bilježe i unaprijed definiran skup dodatnih karakteristika proizvoda.

Za klasificiranje proizvoda upotrebljava se Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP). Ta klasifikacija dijeli izdatke na dvanaest osnovnih skupina dobara i usluga.

PRICES

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

Producers' prices of industrial products have been supplied according to the Nomenclature of Industrial Products (NIP) and the National Classification of Economic Activities (NKD 2002.) and they have been supplied monthly by selected legal entities from sections C, D and E. Legal entities are selected according to their share in production of particular products. For monitoring purposes, the most important products have been selected from each division, that is, products with the highest sale on the domestic market.

Since January 2002, a structure based on the gross value added, taken over from the 2000 Annual Industry Report, has been applied. At the group level, weights represent sale value reduced by exports. The weighting system is changed every five years, while weights are partly corrected every year, in relation to changes in prices.

Individual indices for each representative product are calculated from data on prices by dividing prices of a current month by prices of a reference month (December of a previous year). Aggregate indices, that is, indices of a group, division, section, subsection and the total index, are calculated by a weighted arithmetic mean from individual indices according to the modified Laspeyres formula.

As for producers' prices of agricultural, forestry and fishing products, realized average prices (sale or purchase value of a single product divided with quantity) are monthly taken over according to the NKD 2002. from the processing of statistical surveys on the sale and purchase of agricultural and fishing products. These are sale prices at which legal entities sold products from own production and purchase prices at which they purchased products from private family farms.

Since January 1999, the collected and processed statistical surveys on the sale and purchase of agricultural and fishing products according to the NKD have been the basis for the calculation of price indices of producers' agricultural and fishing products weighted with the 1998 value structure of sale and purchase.

Since January 2002, weights have represented the structure of the three-year average of the 1999, 2000 and 2001 sale and purchase values.

Up to December 1998, general price indices of agriculture and by activities were calculated according to the Uniform Classification of Economic Activities. Therefore, in the yearbooks up to the year 1999 that type of price index series was presented. Since then Yearbook presents the price index series according to the NKD 2002., due to the different coverage (in the NKD 2002. fishing is presented as a separate section, and agriculture together with forestry and hunting).

Since 1999 the total index for agriculture and fishing has also been calculated, and since the year 2002 the same has been done for agriculture and forestry, so as to achieve comparability with previous producers' price index of agricultural products.

For the consumer price index, retail prices are priced by price collectors in nine locations (towns) throughout the country (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik and Varaždin), sampled on the basis of the size of population and representativeness for the specific statistical region.

Most prices are collected locally, and central price collection is applied in cases of state monopolies and nationally homogeneous prices. For products for which prices are collected locally, loose specifications are supplied to price collectors, and collectors are free to initially select a particular product for pricing in a particular outlet. In order to make sure that the same products are then re-priced each month, as well as to monitor which products are selected for pricing, the price collectors also record a pre-defined set of additional product characteristics.

The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP). The COICOP classification breaks consumer expenditure in twelve different groups of consumer goods and services.

Ponderi odražavaju relativnu važnost odabranih dobara i usluga u ukupnoj potrošnji rezidentnih kućanstava na domaćem teritoriju, a osnovni izvor podataka za izradu pondera jest Anкета o potrošnji kućanstava iz 2001. koji su korišteni za Indeks potrošačkih cijena do 2006., a od 2007. koriste se podaci Ankete o potrošnji kućanstava iz 2005. Taj izvor nadopunjen je podacima o trgovini na malo te podacima iz godišnjih statističkih izvješća Financijske agencije.

Izračun indeksa potrošačkih cijena počinje računanjem indeksa elementarnih agregata na razini gradova kao odnos srednjih vrijednosti cijena tekućeg i referentnog razdoblja za cijene pri čemu se kao mjera srednje vrijednosti primjenjuje geometrijska sredina. Zatim se izračunava indeks potrošačkih cijena koristeći se formulom za vaganu aritmetičku sredinu indeksa na najnižoj razini agregacije.

Obuhvat i usporedivost

Cijene industrijskih proizvoda pri proizvođačima prate se kod oko 391 pravne osobe iz područja C, D i E prema NKD-u 2002. za oko 440 industrijskih proizvoda, a na mjesec se prikupi do 997 cijena. Indeksi tih cijena za Republiku Hrvatsku izračunavaju se od 1962.

Cijene poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima prate se za 74 proizvoda kod pravnih osoba iz područja poljoprivrede, šumarstva i ribarstva. Indeksi tih cijena izračunavaju se od 1962.

Indeks potrošačkih cijena izračunava se i objavljuje na osnovi oko 600 reprezentativnih dobara i usluga. Svakog mjeseca prikupi se više od 30 000 cijena na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet geografskih lokacija.

Obuhvaćena su ukupna privatna kućanstva na domaćem teritoriju bez obzira na rezidentnost te sva dobra i usluge koje referentno stanovništvo kupuje radi finalne potrošnje. Nisu obuhvaćeni: imputirana stambena renta, izdaci za kupnju stambenih objekata i zemljišta za ostale investicije, izdaci za igre na sreću i usluge životnog osiguranja. Obuhvat dobara i usluga redovito se revidira kako bi se očuvala reprezentativnost. Proizvodi se obvezatno uključuju u indeks potrošačkih cijena ako je njihov udio u ukupnim izdacima referentnog stanovništva veći od 1/1000.

Indeksi potrošačkih cijena izračunavaju se i objavljuju od siječnja 2004. Objavljivanjem indeksa potrošačkih cijena prestali su se izračunavati indeksi cijena na malo, indeksi troškova života te indeksi cijena ugostiteljskih usluga. Zbog potreba korisnika izrađena je serija indeksa potrošačkih cijena unatrag do siječnja 1998., otkad je u primjeni klasifikacija COICOP.

Indeksi cijena nisu potpuno usporedivi s indeksima fizičkog obujma proizvodnje, prometa i bruto domaćeg proizvoda jer imaju nejednak obuhvat pojedinih elemenata vrijednosti proizvodnje. Indeksi cijena nisu konstruirani radi deflacioniranja indeksa nominalnih vrijednosti. Pri usporedbama spomenutih indeksa može se tražiti samo opće slaganje prikazanih tendencija, a ne točno uklapanje njihovih rezultata.

Definicije

Cijene industrijskih proizvoda pri proizvođačima cijene su po kojima proizvođač prodaje svoje proizvode na domaćem tržištu u najvećim količinama, franko utovareno u vagon (kamion) u mjestu proizvođača ili cijena po kojoj proizvođač obračunava drugom poduzeću. U prodajnu cijenu ulazi regres koji ostvaruje prodavač, a odbija se rabat i popust koji prodavač odobri kupcu u izvještajnom razdoblju te porez na dodanu vrijednost i trošarine.

Cijene poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima jesu ostvarene prosječne prodajne cijene po kojima pravne osobe i njihovi dijelovi prodaju svoje proizvode i prosječne otkupne cijene po kojima poljoprivredne proizvode otkupljuju od obiteljskih gospodarstava.

Indeks potrošačkih cijena odražava promjene na razini cijena dobara i usluga koje u tijeku vremena nabavlja, koristi se njima ili plaća referentno stanovništvo

Weights reflect the relative importance of the sampled goods or services in the total consumption of resident households on the domestic territory. Until 2006 the most important data source for calculating the weights was the 2001 Households Budget Survey, while since the year 2007 data from the 2005 Household Budget Survey have been used. The data collected in this survey are supplemented with retail sales data and annual statistical and financial reports, gathered and published by the Financial Agency (Fina).

The calculation of the CPI begins with the computation of elementary aggregate indices at the level of towns as a ratio of geometric means of the current and the reference price period, where the geometric mean is used as a measure for mean values. Consumer price indices are then compiled by using the formula for the weighed arithmetic mean of indices at the lowest aggregation levels.

Coverage and comparability

Producers' prices of industrial products are monitored in about 391 legal entities classified into sections C, D and E according to the NKD 2002. for about 440 industrial products, so as much as 997 prices are collected per month. Price indices for Croatia have been calculated since 1962.

Producers' prices of agricultural, forestry and fishery products are monitored in agricultural, forestry and fishery legal entities for 74 products. These price indices have been calculated since 1962.

The Consumer Price Index is calculated and published on the basis of about 600 representative goods and services. Each month over 30 000 prices are collected in a fixed panel of outlets on nine geographical locations.

All private households in the country, regardless of residency, as well as all goods and services purchased by the reference population for the purpose of final consumption are included in the index. Imputed rents, expenditures on the purchase of dwellings or land intended for other gross fixed capital formation, expenditures on lotteries and gambling and life insurance are excluded. The coverage of goods and services is reviewed on the regular basis in order to ensure the representativeness. Products have to be included in the calculation of index once its expenditure share exceeds 1/1 000 of the total expenditures of the reference population.

The Consumer Price Indices have been calculated and published since January 2004. The publishing of consumer price indices resulted in termination of calculation and publishing of retail price indices, cost of living indices and indices of hotel and restaurant services. Moreover, the series of consumer price indices back to 1998, since COICOP has been in use, was also prepared in order to meet users' needs.

Price indices are not completely comparable to indices of the total volume of production, turnover and gross domestic product, for they have an unequal coverage of certain elements of the production value. Price indices are not intended for seasonal adjustment of indices of nominal values. In comparing the above-mentioned indices, one can only expect a general coinciding of the presented tendencies, and not a precise overlapping of their results.

Definitions

Producers' prices of industrial products are either prices at which a producer sells its products on a domestic market in the biggest quantities, loaded free on rail (truck) at factory gate at the location of a producer of a price charged to another company by a producer. The selling price is increased for the amount of the compensation obtained by the seller, and deducted for the amount of the discount and the allowance approved to the buyer by the seller in the reporting period, value added tax and excise taxes.

Producers' prices of agricultural, forestry and fishery products are average selling prices at which legal entities and cooperatives sell their product and average purchasing prices at which they purchase agricultural products from private family farms.

The Consumer Price Index measures changes in prices of goods and services acquired, used or paid for over time by a reference population for consumption

CIJENE PRICES

radi osobne potrošnje te je jedinstvena i opća mjera inflacije u Republici Hrvatskoj. On je samo mjera kretanja cijena dobara i usluga osobne potrošnje, a ne stvaramih promjena razlike i strukture osobne potrošnje, za koje se podaci prikupljaju posebnim anketama.

Od siječnja 2007. baza za indekse jest 2005. te su radi usporedivosti indeksi za prijašnje godine, koji su bili na bazi 2001. preračunani na bazu 2005. U ljetopisu za 2008. prikazani su indeksi na bazi 2005.

Indeksi cijena (opći i grupni) izračunavaju se na osnovi indeksnih lista reprezentativnih proizvoda i usluga i odgovarajućih ponderacija (struktura) prema modificiranoj Laspeyresovoj formuli:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_o} \times W_o}{\sum W_o} \times 100$$

pri čemu je značenje kratica:

P_n	cijena u tekućem razdoblju (mjesecu)
P_o	cijena u baznom razdoblju
W_o	relativna struktura vrijednosti prodaje u baznom razdoblju
I	indeks

STATISTIČKE PUBLIKACIJE

Statistička izvješća

1 R, 31 R, 58 R, 287 R, 315 R, 354 R, 393 R, 431 R, 471 R, 511 R, 557 R, 594 R, 625 R, 662 R, 699 R, 736 R, 771 R, 777 R, 815 R, 853 R, 904 R, 937 R, 965 R, 997 R, 1046 R, 1071 R, 1096 R, 1122 R, 1153 R, 1182 R, 1216 R, 1249 R, 1282 R, 1313 R, 1343 R, 1370 R.

Studije i analize

44. Josip Božičević:
Varijacije i nivo cijena na malo u troškovima života po gradovima SR Hrvatske u 1979. godini
49. Vladimir Hudin:
Mjerenje inflacije – indeks troškova života

Izvanredna izdanja

Ralph Turvey i dr.:
Indeksi potrošačkih cijena. Priručnik MOR-a

purposes and represents the main and general measure of inflation in the Republic of Croatia. It is only a measure of change in prices of products and services for personal consumption and not of real changes in levels and structures of personal consumption, for which data are obtained by special surveys.

Since January 2007 the index base period is the year 2005 and due to comparability, indices which have been calculated on the base year 2001 have been recalculated on the base year 2005. In the Yearbook for 2008 indices were shown on the base year 2005.

Price indices (general and grouped) are calculated on the basis of index lists of representative products and services as well as related weights (structures), according to the modified Laspeyres formula:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_o} \times W_o}{\sum W_o} \times 100$$

with the abbreviations standing for:

P_n	<i>price in the current period (month)</i>
P_o	<i>price in the base period</i>
W_o	<i>relative structure of the sales value in the base period</i>
I	<i>Index</i>

STATISTICAL PUBLICATIONS

Statistical Reports

1 R, 31 R, 58 R, 287 R, 315 R, 354 R, 393 R, 431 R, 471 R, 511 R, 557 R, 594 R, 625 R, 662 R, 699 R, 736 R, 771 R, 777 R, 815 R, 853 R, 904 R, 937 R, 965 R, 997 R, 1046 R, 1071 R, 1096 R, 1122 R, 1153 R, 1182 R, 1216 R, 1249 R, 1282 R, 1313 R, 1343 R, 1370 R.

Studies and analyses

44. Josip Božičević:
Variations and Retail-Prices Level in Cost of Living in Towns of SR Croatia, 1979
49. Vladimir Hudin:
Inflation Measurement – Cost of Living Index

Special Editions

Ralph Turvey et al.:
Consumer price indices. An ILO manual

R = Republika Hrvatska

R = the Republic of Croatia

9-1. INDEKSI CIJENA¹⁾
 PRICE INDICES²⁾

1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.
Indeksi cijena industrijskih proizvoda pri proizvođačima³⁾									
<i>Producers' price indices of industrial products³⁾</i>									
<u>100,0</u>	109,7	113,6	113,1	115,2	119,2	122,8	126,4	130,7	141,7
91,2	<u>100,0</u>	103,6	103,2	105,2	108,9	112,2	115,5	119,4	129,4
88,0	96,5	<u>100,0</u>	99,6	101,5	105,1	108,3	111,4	115,2	124,9
88,3	96,9	100,4	<u>100,0</u>	101,9	105,5	108,7	111,9	115,7	125,4
86,7	95,1	98,5	98,1	<u>100,0</u>	103,5	106,6	109,7	113,4	122,9
83,8	91,9	95,2	94,8	96,6	<u>100,0</u>	103,0	106,0	109,6	118,8
81,4	89,3	92,5	92,1	93,8	97,1	<u>100,0</u>	102,9	106,4	115,3
79,1	86,8	89,9	89,5	91,2	94,4	97,2	<u>100,0</u>	103,4	112,1
76,5	83,9	86,9	86,6	88,2	91,3	94,0	96,7	<u>100,0</u>	108,4
68,5	75,1	77,8	77,5	79,0	81,8	84,3	86,7	92,3	<u>100,0</u>
Indeksi cijena poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima³⁾									
<i>Producers' price indices of agricultural, forestry and fishing products³⁾</i>									
<u>100,0</u>	103,2	111,8	113,5	112,3	118,3	119,0	116,7	123,1	140,2
96,9	<u>100,0</u>	108,3	109,9	108,7	114,5	115,2	113,0	119,2	135,8
89,4	92,3	<u>100,0</u>	101,5	100,4	105,7	106,3	104,3	110,0	125,3
88,2	91,0	98,5	<u>100,0</u>	98,9	104,1	104,7	102,7	108,3	123,4
89,1	92,0	99,6	101,1	<u>100,0</u>	105,3	105,9	103,9	109,6	124,8
84,7	87,4	94,7	96,1	95,0	<u>100,0</u>	100,6	98,7	104,1	118,6
84,1	86,8	94,0	95,4	94,4	99,4	<u>100,0</u>	98,1	103,5	117,9
85,9	88,6	95,9	97,3	96,2	101,3	101,9	<u>100,0</u>	105,5	120,2
81,2	83,8	90,8	92,2	91,2	96,0	96,6	94,8	<u>100,0</u>	113,9
71,4	73,7	79,8	81,0	80,1	84,3	84,8	83,2	87,8	<u>100,0</u>
Indeksi potrošačkih cijena⁴⁾									
<i>Consumer price indices⁴⁾</i>									
<u>100,0</u>	104,6	108,6	110,4	112,3	114,6	118,4	122,2	125,7	133,4
95,6	<u>100,0</u>	103,8	105,5	107,4	109,6	113,2	116,8	120,2	127,5
92,1	96,4	<u>100,0</u>	101,7	103,5	105,6	109,1	112,6	115,8	122,9
90,6	94,8	98,3	<u>100,0</u>	101,8	103,9	107,3	110,7	113,9	120,8
89,0	93,1	96,6	98,3	<u>100,0</u>	102,1	105,4	108,8	111,9	118,7
87,2	91,3	94,7	96,3	98,0	<u>100,0</u>	103,3	106,6	109,7	116,4
84,4	88,3	91,7	93,2	94,8	96,8	<u>100,0</u>	103,2	106,2	112,6
81,8	85,6	88,8	90,3	91,9	93,8	96,9	<u>100,0</u>	102,9	109,1
79,5	83,2	86,3	87,8	89,3	91,2	94,2	97,2	<u>100,0</u>	106,1
75,0	78,4	81,4	82,8	84,2	85,9	88,8	91,6	94,3	<u>100,0</u>

1) Indeksi se čitaju samo vodoravno.

2) Indeksi su izračunani iz godišnjih verzičnih indeksa.

3) Vidi Metodološka objašnjenja.

4) Indeksi su izračunani iz baznih indeksa (2005. = 100).

1) Indices are to be read horizontally only

2) Indices are calculated from annual chain indices.

3) See Notes on Methodology

4) Indices are calculated from base indices (2005 = 100).

9-2. INDEKSI CIJENA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA PRI PROIZVOĐAČIMA PO GLAVNIM INDUSTRIJSKIM GRUPACIJAMA I ODJELJCIMA NKD-a 2002.
PRODUCERS' PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS, BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS AND NKD 2002. DIVISIONS

	2003. 2002.	2004. 2003.	2005. 2004.	2006. 2005.	2007. 2006.	2008. 2007.	
Industrijski proizvodi – ukupno	101,9	103,5	103,0	102,9	103,4	108,4	<i>Industrial products – total</i>
Po glavnim industrijskim grupacijama (GIG-u)							<i>According to Main Industrial Groupings – MIG</i>
AE Energija	103,9	104,4	106,1	106,3	103,9	112,1	<i>AE Energy</i>
AI Intermedijarni proizvodi, osim energije	102,1	102,4	99,8	101,1	105,7	110,7	<i>AI Intermediate products, except energy</i>
B Kapitalni proizvodi	96,4	98,3	100,9	102,9	99,8	100,3	<i>B Capital goods</i>
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	97,3	98,9	103,6	101,0	100,6	104,1	<i>CD Durable consumer goods</i>
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	101,0	101,5	101,9	101,5	102,4	105,5	<i>CN Non-durable consumer goods</i>
Po područjima i odjeljcima NKD-a 2002.							<i>According to NKD 2002. sections and divisions</i>
C Rudarstvo i vađenje	103,6	100,4	103,5	102,5	102,5	103,4	<i>C Mining and quarrying</i>
11 Vađenje sirove nafte i zemnog plina: uslužne djelatnosti s vađenjem nafte i plina, osim istraživanja	103,9	99,8	104,1	103,1	101,8	102,9	<i>11 Extraction of crude petroleum and natural gas; service activities incidental to oil and gas extraction, excluding surveying</i>
14 Vađenje ostalih ruda i kamena	102,3	102,2	101,8	100,5	105,1	105,9	<i>14 Other mining and quarrying</i>
D Prerađivačka industrija	101,1	102,6	102,5	102,3	102,9	108,5	<i>D Manufacturing</i>
15 Proizvodnja hrane i pića	101,3	102,3	100,2	101,6	104,1	108,7	<i>15 Manufacture of food products and beverages</i>
16 Proizvodnja duhanskih proizvoda	100,2	112,0	112,2	100,1	105,8	110,2	<i>16 Manufacture of tobacco products</i>
17 Proizvodnja tekstila	100,4	98,3	101,5	100,6	100,2	102,1	<i>17 Manufacture of textiles</i>
18 Proizvodnja odjeće; dorada i bojenje krzna	101,8	100,0	100,3	100,0	100,0	100,9	<i>18 Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
19 Štavljenje i obrada kože; proizvodnja kovčega i torba, ručnih torbica, sedlarskih i remenarskih proizvoda i obuće	92,4	89,8	104,7	102,8	101,6	102,4	<i>19 Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>
20 Prerada drva i proizvodnja proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala	107,4	93,2	100,0	98,5	104,1	102,5	<i>20 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
21 Proizvodnja celuloze, papira i proizvoda od papira	104,5	93,2	96,0	99,5	98,8	106,0	<i>21 Manufacture of pulp, paper and paper products</i>
22 Izdavačka i tiskarska djelatnost te umnožavanje snimljenih zapisa	101,2	99,8	98,5	101,0	102,6	103,6	<i>22 Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>
23 Proizvodnja koksa, naftnih derivata i nuklearnoga goriva	103,2	114,8	117,4	109,5	101,3	121,6	<i>23 Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>
24 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	100,5	103,0	106,3	102,2	99,6	106,7	<i>24 Manufacture of chemicals and chemical products</i>
25 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	101,9	99,5	104,0	101,2	103,3	103,9	<i>25 Manufacture of rubber and plastic products</i>
26 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	103,1	102,2	100,0	100,8	105,7	111,3	<i>26 Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
27 Proizvodnja metala	101,6	113,9	100,6	104,3	110,5	111,4	<i>27 Manufacture of basic metal</i>
28 Proizvodnja proizvoda od metala, osim strojeva i opreme	98,5	106,0	99,3	100,8	103,2	105,9	<i>28 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
29 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	96,3	97,4	102,0	100,0	100,1	99,8	<i>29 Manufacture of machinery and equipment, n.e.c.</i>
30 Proizvodnja uredskih strojeva i računala	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,3	<i>30 Manufacture of office machinery and computers</i>
31 Proizvodnja električnih strojeva i aparata, d. n.	100,1	98,6	102,0	113,4	106,3	99,0	<i>31 Manufacture of electrical machinery and apparatus, n.e.c.</i>
32 Proizvodnja radiotelevizijskih i komunikacijskih aparata i opreme	85,0	89,9	98,9	98,3	91,5	91,6	<i>32 Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>
33 Proizvodnja medicinskih, preciznih i optičkih instrumenata te satova	95,6	97,7	96,6	100,3	101,7	113,6	<i>33 Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>
34 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	102,7	99,7	96,7	96,4	93,8	99,6	<i>34 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
35 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava (bez brodogradnje)	101,8	112,0	100,9	98,5	105,4	94,7	<i>35 Manufacture of other transport equipment (excluding shipbuilding)</i>
36 Proizvodnja namještaja, ostala prerađivačka industrija, d. n.	98,1	98,7	103,9	102,4	102,0	101,6	<i>36 Manufacture of furniture; manufacturing, n.e.c.</i>
E Opskrba električnom energijom, plinom i vodom	104,5	109,6	105,1	105,0	106,0	111,0	<i>E Electricity, gas and water supply</i>
40 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i toplom vodom	104,5	101,9	101,4	102,5	99,9	107,3	<i>40 Electricity, gas, steam and hot water supply</i>
41 Skupljanje, pročišćavanje i distribucija vode	105,7	140,4	116,0	111,6	120,0	119,0	<i>41 Collection, purification and distribution of water</i>

9-3. INDEKSI CIJENA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA PRI PROIZVOĐAČIMA PO SKUPINAMA PROIZVODA
 PRODUCERS' PRICE INDICES OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS, BY GROUPS OF PRODUCTS

	2003. 2002.	2004. 2003.	2005. 2004.	2006. 2005.	2007. 2006.	2008. 2007.	
Otkup i prodaja ukupno	98,9	105,3	100,6	98,1	105,5	113,9	<i>Total purchase and sale</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	99,1	105,2	102,2	97,0	107,1	111,0	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	98,7	105,5	99,0	99,2	103,9	116,8	<i>Purchase from private family farms</i>
Poljoprivredni proizvodi – ukupno	97,9	106,2	99,9	97,9	106,0	117,3	<i>Agricultural products – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	96,5	107,8	101,3	95,5	110,1	118,1	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	98,7	105,3	99,1	99,2	103,8	116,8	<i>Purchase from private family farms</i>
Po skupinama proizvoda							<i>By groups of product</i>
Žitarice – ukupno	103,2	120,9	85,9	91,3	125,3	142,8	<i>Cereals – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	108,0	122,7	81,6	92,1	130,5	139,8	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	100,1	119,3	88,8	90,5	121,4	145,2	<i>Purchase from private family farms</i>
Povrće – ukupno	226,0	88,4	64,1	118,4	118,5	101,3	<i>Vegetables – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	203,9	82,0	66,1	112,1	123,3	101,3	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	250,4	96,6	62,1	125,9	114,3	101,3	<i>Purchase from private family farms</i>
Uljano sjemenje i plodovi – ukupno	103,2	102,2	96,2	94,7	131,5	141,9	<i>Oil seeds and fruits – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	103,3	106,2	93,1	93,2	131,5	147,4	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	103,1	98,4	99,0	96,0	131,5	137,8	<i>Purchase from private family farms</i>
Nepretrađeni duhan – ukupno	87,3	118,3	94,3	118,4	88,2	70,7	<i>Unmanufactured tobacco – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	125,8	69,6	104,9	106,3	111,5	96,8	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	86,3	119,3	94,2	118,6	88,0	70,3	<i>Purchase from private family farms</i>
Bilje za proizvodnju šećera – ukupno	103,5	100,8	99,5	97,5	95,6	86,0	<i>Plants for the production of sugar – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	102,0	98,4	98,1	95,9	98,0	88,0	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	104,5	102,3	100,2	98,4	94,3	85,0	<i>Purchase from private family farms</i>
Slama i krmivo – ukupno	113,5	124,4	66,6	106,8	108,3	130,7	<i>Straw and forage crops – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	114,4	129,2	65,5	105,4	102,6	138,1	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	111,9	116,9	68,2	108,3	114,1	123,8	<i>Purchase from private family farms</i>
Ostalo povrće – ukupno	117,5	83,3	95,4	114,3	110,8	106,2	<i>Other vegetables – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	115,5	90,0	95,8	116,3	115,5	97,4	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	119,1	75,9	95,0	111,3	101,7	124,6	<i>Purchase from private family farms</i>
Grožđe – ukupno ¹⁾	109,8	113,3	94,5	118,0	103,2	81,7	<i>Grapes – total¹⁾</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba ¹⁾	104,4	106,3	102,0	125,1	98,2	94,2	<i>Sale from own production of legal entities¹⁾</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava ¹⁾	110,0	113,4	94,3	117,8	103,3	81,4	<i>Purchase from private family farms¹⁾</i>
Voće – ukupno	80,7	106,9	99,6	93,1	99,2	119,8	<i>Fruits – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	75,3	110,0	96,3	91,2	102,7	130,5	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	114,3	92,4	109,9	97,7	92,6	95,8	<i>Purchase from private family farms</i>
Vino – ukupno	82,6	107,0	128,1	101,1	118,3	97,8	<i>Wine – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	81,1	107,4	129,0	101,2	118,3	97,7	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	107,4	99,3	98,5	93,0	114,7	102,9	<i>Purchase from private family farms</i>

1) Od 2002. grožđe je izdvojeno iz grupe "voće i grožđe".

1) Since 2002 grapes have been excluded from Fruits category.

9-3. INDEKSI CIJENA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA PRI PROIZVOĐAČIMA PO SKUPINAMA PROIZVODA
PRODUCERS' PRICE INDICES OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS, BY GROUPS OF PRODUCTS

(nastavak)
(continued)

	2003. 2002.	2004. 2003.	2005. 2004.	2006. 2005.	2007. 2006.	2008. 2007.	
Maslinovo ulje – ukupno	107,7	113,6	100,2	99,2	99,4	105,8	<i>Olive oil – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	114,8	120,4	92,2	98,9	104,2	103,8	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	95,9	98,8	117,6	99,6	90,2	109,4	<i>Purchase from private family farms</i>
Goveda – ukupno	92,1	93,0	113,4	91,4	101,2	108,1	<i>Cattle – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	94,5	93,9	111,6	91,0	100,6	107,3	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	87,5	91,1	117,4	92,3	102,5	109,5	<i>Purchase from private family farms</i>
Sirovo mlijeko – ukupno	98,8	100,6	102,9	98,0	103,7	117,5	<i>Raw milk – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	106,5	102,8	110,9	98,7	105,4	117,3	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	98,5	100,5	102,5	97,9	103,6	117,5	<i>Purchase from private family farms</i>
Ovce, koze, konji i dr. – ukupno	109,9	92,0	97,5	97,2	97,2	103,4	<i>Sheep goats, horses and other – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	102,1	92,5	95,3	110,1	96,5	105,6	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	118,8	91,5	98,7	91,6	97,5	102,5	<i>Purchase from private family farms</i>
Svinje – ukupno	85,0	107,2	110,7	94,4	89,4	109,0	<i>Pigs – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	85,9	107,7	107,9	94,3	90,0	107,8	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	81,1	104,7	123,8	94,9	87,2	113,6	<i>Purchase from private family farms</i>
Perad – ukupno	101,2	98,6	98,0	100,3	94,5	103,3	<i>Poultry – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	99,4	95,8	97,7	101,4	100,4	106,5	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	102,1	100,0	98,2	99,8	92,0	101,8	<i>Purchase from private family farms</i>
Jaja – ukupno	94,9	104,8	108,7	93,5	104,5	110,2	<i>Eggs – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	94,9	104,8	108,7	93,5	104,5	110,2	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	104,2	100,0	100,0	-	-	-	<i>Purchase from private family farms</i>
Prirodni med – ukupno	123,5	152,9	78,9	90,0	87,4	114,1	<i>Natural honey – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	-	-	74,0	78,9	112,7	105,6	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	123,5	152,9	78,9	90,1	87,2	114,2	<i>Purchase from private family farms</i>
Sirova koža – ukupno	85,8	70,9	90,4	121,9	105,0	81,7	<i>Raw skin – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	96,5	114,8	85,4	105,8	88,4	124,3	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	85,6	69,6	90,5	123,0	106,2	78,6	<i>Purchase from private family farms</i>
Ribarstvo – ukupno	105,5	106,8	91,9	89,8	113,7	125,7	<i>Fishing – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	107,0	105,3	91,1	87,1	110,5	129,9	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	97,0	116,4	96,4	105,0	127,2	105,0	<i>Purchase from private family farms</i>
Šumarstvo – ukupno	102,3	102,1	103,7	99,1	103,6	101,1	<i>Forestry – total</i>
Prodaja iz vlastite proizvodnje pravnih osoba	102,3	101,7	103,7	99,2	103,6	101,2	<i>Sale from own production of legal entities</i>
Otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava	124,8	177,7	99,4	90,9	97,6	93,5	<i>Purchase from private family farms</i>

9-4. GODIŠNJI INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA¹⁾
ANNUAL CONSUMER PRICE INDICES¹⁾

Ø 2005. = 100

	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2006.	2007.	2008.	
Indeks potrošačkih cijena – ukupno	84,4	88,3	91,7	93,2	94,8	96,8	103,2	106,2	112,6	<i>Consumer price index – total</i>
Prehrana i bezalkoholna pića	90,0	90,3	92,5	92,8	94,3	95,6	102,5	105,9	116,5	<i>Food and non-alcoholic beverages</i>
Alkoholna pića i duhan	71,5	82,7	86,8	88,5	89,5	94,2	101,7	104,9	110,1	<i>Alcoholic beverages and tobacco</i>
Odjeća i obuća	90,9	95,2	98,2	99,9	100,1	99,5	102,3	107,6	110,5	<i>Clothing and footwear</i>
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva	79,2	83,0	86,6	89,0	92,2	95,8	107,8	110,6	118,1	<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>
Pokuštvo, oprema za kuću i redovito održavanje	100,7	103,2	101,9	98,5	98,1	97,7	102,4	104,5	109,5	<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>
Zdravstvo	76,5	73,4	78,8	86,1	93,6	96,9	107,0	109,0	115,5	<i>Health</i>
Promet	74,1	85,5	91,6	93,1	95,1	98,0	102,6	105,3	110,4	<i>Transport</i>
Komunikacije	77,1	83,0	90,7	100,6	100,5	100,3	100,0	99,8	98,4	<i>Communications</i>
Rekreacija i kultura	84,5	86,3	91,0	92,4	94,2	97,3	100,8	103,0	104,3	<i>Recreation and culture</i>
Obrazovanje	79,4	88,1	94,5	97,7	99,9	96,3	103,1	104,1	106,7	<i>Education</i>
Ugostiteljske usluge	82,6	85,6	88,0	91,7	94,4	97,9	103,2	105,5	111,8	<i>Catering and accommodation services</i>
Ostala dobra i usluge	89,6	92,5	93,9	96,0	96,2	98,1	102,6	106,4	111,0	<i>Miscellaneous goods and services</i>
Dobra	86,4	90,3	93,3	93,6	95,1	96,7	102,5	105,3	112,3	<i>Goods</i>
Usluge	77,2	81,2	85,5	91,7	94,1	97,2	105,5	108,7	113,3	<i>Services</i>
Ukupno bez energije	86,9	89,6	92,5	94,1	95,6	97,2	103,0	106,3	112,5	<i>Total – without energy</i>
Ukupno bez energije i prehrane	85,6	89,7	92,5	94,8	96,3	98,1	103,5	106,8	110,5	<i>Total – without energy and food</i>
Dobra bez električne energije	86,5	90,5	93,4	93,6	94,9	96,6	102,5	105,5	112,3	<i>Goods without electricity</i>
Prehrana, piće i duhan	87,1	89,1	91,7	92,1	93,6	95,4	102,4	105,7	115,5	<i>Food, beverages and tobacco</i>
Dobra bez prehrane, pića i duhana	85,7	91,5	95,0	95,1	96,6	98,0	102,6	105,2	109,7	<i>Goods without food, beverages and tobacco</i>

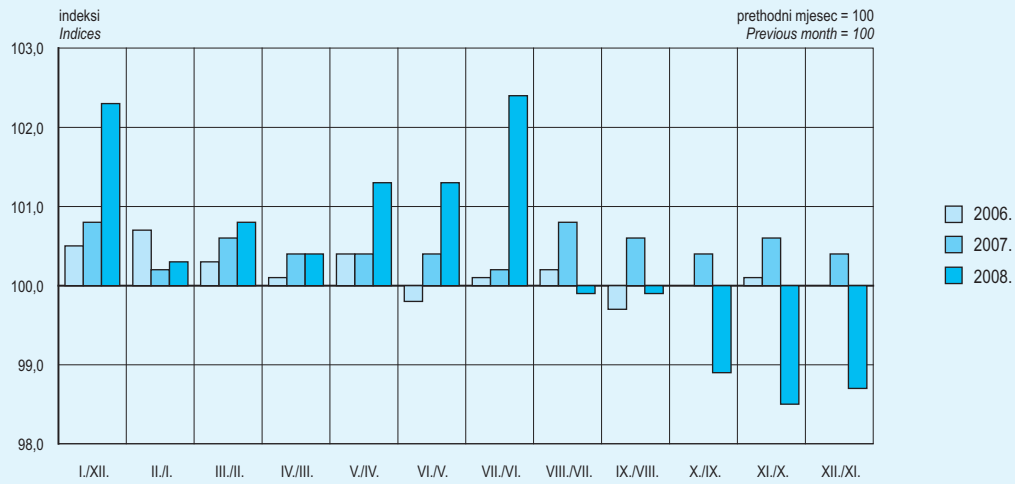
1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

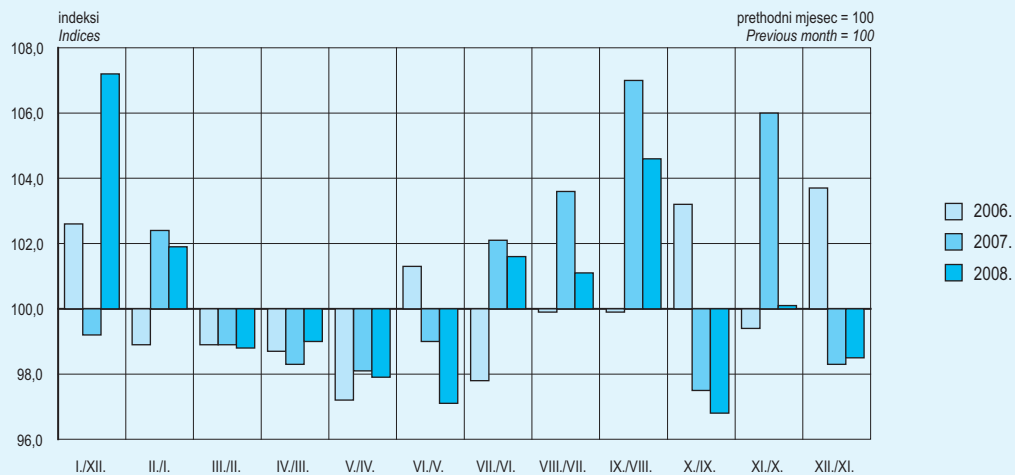
9-5. VERIŽNI GODIŠNJI INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA
ANNUAL CHAIN CONSUMER PRICE INDICES

	<u>2000.</u> 1999.	<u>2001.</u> 2000.	<u>2002.</u> 2001.	<u>2003.</u> 2002.	<u>2004.</u> 2003.	<u>2005.</u> 2004.	<u>2006.</u> 2005.	<u>2007.</u> 2006.	<u>2008.</u> 2007.	
Indeks potrošačkih cijena – ukupno	104,6	103,8	101,7	101,8	102,1	103,3	103,2	102,9	106,1	<i>Consumer price index – total</i>
Prehrana i bezalkoholna pića	100,3	102,5	100,2	101,6	101,4	104,6	102,5	103,3	110,0	<i>Food and non-alcoholic beverages</i>
Alkoholna pića i duhan	115,6	105,0	102,0	101,1	105,2	106,2	101,7	103,1	105,0	<i>Alcoholic beverages and tobacco</i>
Odjeća i obuća	104,7	103,2	101,8	100,1	99,5	100,5	102,3	105,2	102,7	<i>Clothing and footwear</i>
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva	104,9	104,3	102,8	103,6	103,9	104,4	107,8	102,6	106,8	<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>
Pokuštvo, oprema za kuću i redovito održavanje	102,4	98,7	96,7	99,6	99,6	102,4	102,4	102,1	104,8	<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>
Zdravstvo	95,8	107,4	109,3	108,8	103,5	103,2	107,0	101,9	105,9	<i>Health</i>
Promet	115,4	107,1	101,6	102,2	103,0	102,1	102,6	102,6	104,8	<i>Transport</i>
Komunikacije	107,7	109,4	110,8	100,0	99,7	99,7	100,0	99,8	98,6	<i>Communications</i>
Rekreacija i kultura	102,2	105,4	101,6	101,9	103,4	102,7	100,8	102,1	101,3	<i>Recreation and culture</i>
Obrazovanje	111,0	107,2	103,4	102,2	96,4	103,9	103,1	101,0	102,5	<i>Education</i>
Ugostiteljske usluge	103,7	102,8	104,2	102,9	103,7	102,2	103,2	102,2	106,0	<i>Catering and accommodation services</i>
Ostala dobra i usluge	103,2	101,5	102,2	100,3	102,0	101,9	102,6	103,7	104,3	<i>Miscellaneous goods and services</i>
Dobra	104,5	103,4	100,3	101,5	101,7	103,4	102,5	102,8	106,6	<i>Goods</i>
Usluge	105,1	105,3	107,3	102,6	103,3	102,9	105,5	103,1	104,3	<i>Services</i>
Ukupno bez energije	103,2	103,2	101,7	101,6	101,7	102,9	103,0	103,2	105,8	<i>Total – without energy</i>
Ukupno bez energije i prehrane	104,8	103,2	102,4	101,6	101,9	101,9	103,5	103,2	103,5	<i>Total – without energy and food</i>
Dobra bez električne energije	104,6	103,2	100,2	101,4	101,8	103,5	102,5	102,9	106,5	<i>Goods without electricity</i>
Prehrana, piće i duhan	102,3	102,9	100,5	101,6	102,0	104,8	102,4	103,3	109,2	<i>Food, beverages and tobacco</i>
Dobra bez prehrane, pića i duhana	106,7	103,8	100,1	101,5	101,4	102,1	102,6	102,5	104,3	<i>Goods without food, beverages and tobacco</i>

G 9-1. INDEKSI CIJENA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA PRI PROIZVOĐAČIMA OD SIJEČNJA 2006. DO PROSINCA 2008.
PRODUCERS' PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS, JANUARY 2006 – DECEMBER 2008



G 9-2. INDEKSI CIJENA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA PRI PROIZVOĐAČIMA OD SIJEČNJA 2006. DO PROSINCA 2008.
PRODUCERS' PRICE INDICES OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS, JANUARY 2006 – DECEMBER 2008



G 9-3. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA OD SIJEČNJA 2006. DO PROSINCA 2008.
CONSUMER PRICE INDICES, JANUARY 2006 – DECEMBER 2008

